

Hoag Medical Group

新患者手册




hoag
Medical Group

HoagMedicalGroup.com



奥兰治县高端医院

欢迎.....	1
Hoag 网络.....	2
您的护理.....	4
Follow My Health.....	10
非办公时间护理.....	11
Hoag Urgent Care.....	12
患者权利和责任.....	13
隐私惯例.....	14
联系我们.....	封底





Hoag Medical Group

Hoag Medical Group (Hoag 医疗集团, 简称“HMG”) 由多专业医生团队组成, 为您提供 Hoag 网络全方位访问渠道, 确保您能享受到 Hoag 高品质的护理、备受赞誉的专业服务以及全球卓越的设施。HMG 设有内科学、家庭医学、儿科学、风湿病学、过敏免疫学、内分泌学、艾滋病 (HIV) 医学、糖尿病、运动医学、传染病和老年医学专科, 能满足您家中每位成员的需求。

Hoag Medical Group:

支持当日预约

- 拥有家庭医生和专家, 支持您访问 CHOC Children's® (奥兰治县儿童医院)
- 接受大多数健康维护组织 (HMO) 计划、首选提供者组织 (PPO) 计划和医疗保险计划
- 遍及奥兰治县各地的便利办公和紧急护理地点

并且, 更令人庆幸的是, Hoag Medical Group 与 St. Joseph Hoag Health 网络建立了联盟关系。

作为奥兰治县备受信赖的机构, Hoag, St. Joseph Health 与 CHOC Children's 强强联手, 组成了一个拥有共同愿景的网络——让我们所在区域成为更健康的区域。

当您选择 Hoag Medical Group 医生时, 可从 St. Joseph Hoag Health 更广的网络进行选择。



Hoag 个人服务团队时刻准备着为您提供帮助。一般问题、保险信息、医生转诊等请拨打 **800-400-HOAG (4624)**。
访问 hoag.org/locations, 了解有关地点和服务的更多信息。

Hoag Health Center

Hoag Health Center (Hoag 医疗中心) 提供多种服务, 包括初级和专科护理、影像、实验室服务和物理治疗。若要联系 Hoag Health Center, 请致电 800-400-HOAG (4624)。

- 1 **Aliso Viejo**
26671 Aliso Creek Road
- 2 **Costa Mesa**
1190 Baker Street
- 3 **Foothill Ranch**
26672 Portola Parkway
即将开业
- 4 **Huntington Beach**
19582 Beach Boulevard
- 5 **Irvine – Sand Canyon**
16105-16405 Sand Canyon Avenue
- 6 **Irvine – Woodbridge**
4870 & 4900 Barranca Parkway
- 7 **Irvine – Woodbury**
6340-6352 Irvine Boulevard
- 8 **Newport Beach**
500-520 Superior Avenue
- 9 **Tustin Legacy**
15000 Kensington Park Drive

Hoag Urgent Care

- 10 **Aliso Viejo**
26671 Aliso Creek Road, Suite 101
949-791-3107
- 11 **Anaheim Hills**
5630 E. Santa Ana Canyon Road,
Suite 100
714-477-8440
- 12 **Foothill Ranch**
26672 Portola Parkway
即将开业
- 13 **Huntington Beach**
19582 Beach Boulevard, Suite 180
714-477-8050
- 14 **Huntington Harbour**
5355 Warner Avenue, Suite 102
714-477-8450
- 15 **Irvine – Los Olivos**
8607 Irvine Center Drive
949-557-0600
- 16 **Irvine – Sand Canyon**
16205 Sand Canyon Avenue
949-557-0000
- 17 **Irvine – Woodbridge**
4900 Barranca Parkway
949-791-3106

Hoag Urgent Care (续)

- 18 **Irvine – Woodbury**
6340 Irvine Boulevard
949-559-6500
- 19 **Newport Beach**
500 Superior Avenue, Suite 160
949-791-3006
- 20 **Newport Coast**
21115 Newport Coast Drive
即将开业
- 21 **Orchard Hills**
3877 Portola Parkway
即将开业
- 22 **Tustin Ranch**
2560 Bryan Avenue, Suite A
714-477-8430
- 23 **Tustin Legacy**
15000 Kensington Park Drive, Suite 170
714-477-8300

Hoag Medical Group

- 24 **Aliso Viejo – Hoag Health Center**
– 家庭医学科、内科和儿科
26671 Aliso Creek Road
Suites 200, 202 & 206
949-791-3199 – 家庭医学科
949-791-3105 – 内科和儿科
- 25 **Costa Mesa – 家庭医学科**
1170 Baker Street, Suite H1
949-791-3250
- 26 **Foothill Ranch – Hoag Health Center**
26672 Portola Parkway
家庭医学科和儿科
即将开业
- 27 **Fountain Valley – 家庭医学科**
8970 Warner Avenue
714-477-8400
- 28 **Huntington Beach – Hoag Health Center – 家庭医学科、内科和儿科**
19582 Beach Boulevard
Suites 250 & 350
714-477-8020 – 家庭医学科和内科
714-477-8001 – 儿科
- 29 **Huntington Harbour – 内科**
5341 Warner Avenue
714-477-8490

Hoag Medical Group (续)

- 30 **Irvine – Hoag Health Center Woodbridge – 儿科**
4870 Barranca Parkway, Suite 300
949-791-3240
- 31 **Irvine – Hoag Health Center Woodbridge – 家庭医学科和儿科**
4900 Barranca Parkway
949-791-3103 – 家庭医学科
949-791-3102 – 儿科
- 32 **Irvine – Hoag Health Center Woodbury – 家庭医学科**
6340 Irvine Boulevard
949-559-6500
- 33 **Irvine – Sand Canyon Avenue – 内科**
16300 Sand Canyon Avenue, Suite 311
949-791-3101
- 34 **Irvine – Sand Canyon Avenue – 儿科**
16100 Sand Canyon Avenue, Suite 245
949-557-0640
- 35 **Laguna Beach – 家庭医学科**
364 Ocean Avenue
949-557-0610
- 36 **Newport Beach – Fashion Island Area – 过敏免疫学**
400 Newport Center Drive, Suite 401
949-557-0690
- 37 **Newport Beach – Fashion Island Area – 内科**
360 San Miguel Drive, Suite 105
949-717-0072
- 38 **Newport Beach – Hoag Health Center – 儿科**
500 Superior Avenue, Suite 270
949-791-3370
- 39 **Newport Beach – Hoag Health Center – 家庭医学科、内科和儿科**
510 Superior Avenue, Suites 200B-D
949-791-3001
- 40 **Newport Beach – Old Newport Boulevard – 内科**
415 Old Newport Boulevard, Suite 101
949-791-3008
- 41 **Tustin Legacy – Hoag Health Center – 内科和儿科**
15000 Kensington Park Drive,
Suites 200 & 250
714-477-8320 - 内科
714-477-8310 - 儿科

Hoag 是优质医疗、先进设施和个性化医疗方式的代名词。通过选择 Hoag Medical Group 医生，您便可以触及 Hoag 的知名专家和服务网络，以及更大的 St. Joseph Hoag Health 医生、地点和服务网络，包括 CHOC Children's®。

与您的医生建立合作关系

Hoag Medical Group 拥有全面的医生团队。我们相信，您的医生定会在未来几年为您及您的家人提供优质的服务。

选择医生

如果您需要选择医生，请致电 855-450-4HMG (4464) 或访问 www.hoagmedicalgroup.com/physicians 在线查看我们的医生名录。

变更您的医生

请知悉，您可随时变更您的家庭医生。只需拨打医疗保险卡背面的客服电话，然后将您所选医生的姓名提供给我们的服务代表即可。

根据您的健康计划，变更最长可能需要 45 天才能生效。

您的护理

我们很荣幸能成为您及家人的医疗护理合作伙伴。我们非常重视您对我们所提供护理及服务的反馈。如果我们有需要改进的地方，请告知我们，以提升您的整体体验。

我们将非常认真地对待该反馈，将其作为我们表彰员工的依据，帮助我们提升 Hoag 所提供的服务。

感谢您选择 Hoag 来满足您的医疗保健需求，衷心祝愿您及家人拥有更健康的未来。

约诊

选择医生后，致电该医生的诊室进行预约。

首次就诊

首次就诊通常都会事先安排，以确定合适的时间并了解注意事项。如果这是您第一次就诊，完成预约后，建议您访问我们的网站 www.hoagmedicalgroup.com/patients/patient-forms，完成以下步骤。

1. 下载并填写新患者文件。如果您愿意，您也可以联系医生诊室，让其把该文件通过电子邮件发送给您。
2. 将您的病历从现在的医生处转移至 Hoag Medical Group，并在第一次就诊时随身携带。这可以通过填写病历释放表 (Records Release Form) 来完成，该表可在 HoagMedicalGroup.com 上的患者表格下找到。（必须由患者发起病历传输。）
3. 首次就诊时带上以下物品：
 - 当前用药
 - 免疫记录（儿童和成人）
 - 要询问医生的问题清单

首次就诊核对清单

为了使您成功就诊，我们建议您在预约的检查就诊前 30 分钟抵达，同时留下您的：

- 邮寄地址、电话/文本信息联系号码以及主要电子邮件地址
- 已填写的文件
- 医疗保险卡
- 带照片的身份证件
- 当前用药（最好放于药物容器中）
- 病历和实验室结果
- 免疫记录（儿童和成人）

此外，做好准备，理清您想讨论的主要健康顾虑、优先事项和偏好。

检查期间，同样也是您解释或告知任何有关您及您健康的重大特有事项的时间。坦白地告知您的情况，通常能让医生充分了解您的健康状况，以确定合适的治疗方法。

取消预约

我们知道，失约有时在所难免，但这也有可能成为其他人的就诊机会。如果您无法按预约的时间前来就诊，请至少提前 24 小时致电医生的诊室。您致电时，我们将很乐意为您重新安排一个更方便的就诊时间。

即使您是在最后一刻取消预约，也请您致电我们，以便我们能尽量安排其他人就诊。

我们可能会向迟到或当天取消预约的患者收取一定费用。

迟到

如果您遇到延误，无法在预约时间抵达，请致电诊室商讨解决方案。

迟到的患者可能需要等候后续开放的首个就诊机会、安排由其他医生诊治或者重新安排就诊日期。

支持当日预约

Hoag Medical Group 支持当日预约患病就诊。致电预约时，我们将查看当天可用的选项和提供商。首次就诊通常会事先安排，以确定合适的时间并了解注意事项。

无预约就诊

如果患者是无预约到诊室就诊，需向医生描述自己的疾病及症状。如果合适，我们会让患者前去 Hoag Urgent Care (Hoag 紧急护理) 或急诊室。如果合适且有医生为其看诊，我们将会为其安排当日就诊，具体时间安排在较合适的可就诊时间。

就诊原因

您必须清楚告知您进行预约的主要原因，这样我们才能做好准备，并按照更佳方案来帮助您，进而解决您的问题。

成人检查/就诊类型

- **新患者/首次就诊：**新患者就诊是与您选择的家庭医生交流情况并确定所需护理。说明及所需表格在前面的部分已做阐释：首次就诊和首次就诊核对清单。就诊时间大约为 45 分钟。在诊室的时间预计为 1 小时。
- **年度健康就诊：**年度就诊旨在设定预防性目标，以改善您的健康。此就诊不包含诊治现有症状。慢性疾病是通过常规就诊进行管理。就诊时间大约在 45 分钟内。在诊室的时间预计为 1 小时。
- **健康体检：**包括健康体检和评估当前健康状态的年度就诊。就诊时间大约在 45 分钟内。在诊室的时间预计为 1 小时。
- **当天或疾病就诊：**当天就诊包括当前遭受疾病或受伤。根据具体情况，就诊时间大约在 30 分钟内。
- **复查就诊：**该就诊旨在解决疾病和复查诊断结果，以及审查当前的治疗计划。
- **检查科室就诊：**您的医生要求进行的免疫接种、用药、体重检查、血压检查及其它常规程序。就诊时间约为 15 分钟。

管理您的就诊

在您就诊期间，医生和工作人员将专注于您的优先事项。如果需要看多种疾病，可能需要安排额外就诊。

流感疫苗

接种流感疫苗自秋季开始，并在春季末期结束。我们提供旨在满足患者需求的多种疫苗类型：大剂量疫苗、无蛋疫苗、无防腐剂疫苗、喷雾疫苗，根据可用性而定。

儿科就诊类型

当天或疾病就诊: 当天就诊包括当前遭受疾病或受伤。根据具体情况, 就诊时间在 15 到 45 分钟内。

健康就诊或体检: 儿童在两周岁前需要经常进行健康就诊, 自三周岁起进行年度就诊。年龄: 2-5 天、2 周、2、4、6、9、12、15 和 18 个月就诊。在上述就诊中, 儿科医生将为您的孩子做检查, 并与您讨论孩子的成长和营养、行为和发育、免疫接种及安全性等方面的情况, 为您解答各种问题或疑虑。就诊时间在 15 到 45 分钟内。

检查科室就诊: 您的医生要求进行的免疫接种、用药、体重检查、血压检查及其它常规程序。就诊时间约为 15 分钟。

产前就诊: Hoag 儿科的每一名儿科医生均提供免费的产前就诊。一些准父母更喜欢在孕期去看儿科医生。就诊时间在 15 到 45 分钟内。

儿童免疫接种

Hoag Medical Group 致力于为儿童接种疫苗。我们遵循[美国儿科学会](#)的时间表和指南。

Hoag Medical Group 提供运动体检

我们的运动体检包括:

- 检查您的孩子及您的家族的病史
- 针对体重、身高、血压、视力、心脏、肺部、肌肉和关节的全面健康体检
- 填写必要的表格和文件

运动体检

如果患者在过去 12 个月中没有进行健康检查, 此检查可走医保报销。此检查限于基础的运动健康检查, 额外的服务可能需要收取附加费用。

运动体检由 Hoag Medical Group 儿科医生和初级保健诊室的家庭医生提供。此外, Hoag Urgent Care 还在紧急护理地点提供运动体检。

联系 Hoag Medical Group 地点以预约运动体检, 或在您当地的 Hoag Urgent Care 就诊。

补充药物

如需继续按方补充药物, 请致电药房。

药房将联系您的医生诊室, 以进行处方确认。根据法律, 有些药物无法直接通过药房补充, 并且需要诊室检查。应在需要补充药物之前约诊。

如何获取您的检测结果

获得检测结果的时间不尽相同。请咨询您的医生, 您将在何时以及如何收到您的结果。检测结果的最佳传达方式也不尽相同。尽管许多结果可通过手机或患者门户网站提供, 某些结果却需要到诊室去取。

您的诊室护理团队

当您选择 Hoag Medical Group, 即可触及由下列人员组成的全面护理团队:

医生 – 您的医生可在整个过程中引领并指导您, 帮助实现您的健康目标。

医疗助理 – 当您有问题或需要联系您的医生时, 您的医生的医疗助理是您的第一联系人。他们与您的医生密切配合, 以协调您的护理。

前台 – 前台助理提供接待服务, 并帮助您熟悉诊室。他们可帮助您解答保险问题, 为您登记以查看您的提供商, 并收取所有适用的分摊付款额。

执业护士和医生助理 – 执业护士和医生助理可诊断和处理最常见的疾病以及许多慢性疾病。他们经授权能够执行健康检查, 安排和解释诊断检测, 提供咨询服务和教育, 制定治疗计划和开处方。

预约安排人

通过致电您想要就诊的具体地点, 即可进行预约。您可在本手册查看地点, 也可访问 hoagmedicalgroup.com 查看。联系您想要就诊的地点, 并遵循电话提示以进行预约。您的预约安排人可提供您想要就诊的医生的基本信息。

护理经理

我们的护理经理团队由临床护士导航员和持牌临床社会工作者组成。为了专注于服务具有多种不同健康状况的患者, 我们在您的健康护理中心安排了一名临床护士导航员, 与医生一同更好地协调您的特定护理需求。针对医生转诊的情况, 我们的临床护士导航员和病案经理将协助您的护理协调工作。

专家会诊

我们提供全球卓越的医生, 覆盖广泛的医学专业领域。根据您的保险计划, 您可能需要初级护理医生的转诊, 或保险计划的授权, 才能进行专家会诊。请联系您的保险计划, 以了解所需条件。为了帮助选择专家, 请与您的初级护理医生交谈, 以获得转诊或专家推荐信, 这将帮助您实现您的健康目标。

此过程遵循护理标准。医疗护理和转诊均需使用基于证据的标准。请注意我们的医生和工作人员不会因签发保险、护理或转诊拒绝信而获得回报。

门诊服务

Hoag 提供多种门诊服务, 包括影像、实验室、物理疗法、糖尿病教育等。在奥兰治县各地的多个地点均可提供上述服务。根据您的保险计划, 您可能需要初级护理医生的转诊, 或保险计划的授权。

专科医生转诊

为了检查专科医生转诊的状态, 请在周一至周五上午 8 点至下午 5 点致电 844-200-0112。

接受的健康计划

Hoag Medical Group 接受大多数 HMO、Medicare Advantage、POS、PPO 和 EPO 计划, 包括 Medicare。

如需了解我们是否接受您的健康计划, 请致电我们的客户服务部门: 855-450-4HMG (4464) 或访问

www.hoagmedicalgroup.com/patients/insurance-accepted。

Medicare

除了 Medicare Advantage 计划外, Hoag Medical Group 还接受 Medicare 和 Medicare Supplement 保险计划。如果您已购买 Medicare 的保险,建议您联系 Hoag Medical Group 个人服务团队,以确保您能在 Hoag 持续就诊,您可致电 855-505-9312 或访问 www.hoagmedicalgroup.com/insurance/medicare。

让 Hoag 专家帮助您解开 Medicare 谜团。

分摊付款额和账单

大多数保险计划需要分摊付款额,其应该在提供服务时进行支付。可能也需要支付您的自付额。在您预约之后,您的保险将进行处理,您将需要支付未被您的保险计划覆盖的任何服务。如果您不确定某项特定服务是否被覆盖,请直接致电您的保险计划提供机构。

如果您对账单有疑问,请致电账单上列出的电话号码。

翻译服务和音频帮助

英语是我们使用的标准语言。如果您需要语言或音频帮助,请联系您的医生诊室,以便他们能够最佳协调您的需求。

客户服务

我们的客户服务团队可为您解答关于我们的医生所提供的医疗保健服务的各种问题或疑虑。如有常见问题,或在找到我们的设施方面需要帮助,请致电 855-450-4HMG(4464)。

社区教育

作为一项附加福利,我们提供旨在关注身心及精神健康的社区教育。这些课程和支持小组可改善您的生活质量,并帮助您及家人保持健康。

全年均开设以糖尿病、体重控制和育儿等为主题的小组课程。

与您的医生探讨可能有益于您的课程。如需了解基本的课程信息,请访问 www.hoag.org/community-education-classes 或致电 855-450-4HMG (4464) 了解更多信息。

诊室协议和指南

仅受过训练的服务型动物才允许进入诊室。

携带 12 岁以下儿童、进行室内检查就诊的成人患者,不能在其检查过程中使儿童处于无人看管状态,应该让他们在场。

在儿科就诊过程中,儿童需要由其法定监护人陪同。对于非法定监护人携带儿童到儿科就诊,需提供一份已签署的家长同意书。

所有诊室均处在无武器/枪支环境下。

在我们的诊室中,始终秉承尊重他人的原则。我们提倡以一种相互尊重的方式进行沟通和互动。

住院医生计划

如果您需要住院，您将由一名住院医生（专业从事医院医学的医生）照看。

我们的住院医生仅专门护理住院的患者。住院医生在医院提供全天 24 小时的服务，将迅速响应您的病情变化，安排和查看检测，咨询专家，并密切联系您及您的家人。

住院医生和您的医生是同事，他们将定期沟通，以确保连续性，从而提供高质量的护理。

此外，您出院后，医院会向您的医生发送出院小结。此小结将提供关于医院护理、检测结果和出院计划的详细信息，这将有助于您从医院转至门诊护理设施。

可用的临床试验

Hoag Medical Group 研究计划参与多项临床试验和研究性学习，以评估创新治疗和诊断的安全性与有效性。我们的临床研究工作人员和医生致力于通过以下领域的积极研究推进医学发展：

- 过敏与免疫学
- HIV
- 1 型和 2 型糖尿病

预先医疗保健指令

预先医疗保健指令是在由于任何原因使您无法自行表达的情况下，确保您的医疗保健愿望得到了解和考虑的最佳方式。

此外，如果您无法进行决策，这样可让您指定其他人为您进行医疗保健决策。

如需下载免费而且方便阅读的预先医疗保健指令副本，请访问 www.iha4health.org。提供英语、西班牙语、中文和越南语版本。

此外，您还可致电 Caring Connection 800-658-8898 或访问 www.caringinfo.org，了解一般信息或获取预先医疗保健指令表格。

利用 Hoag Medical Group 患者门户网站, 在线管理您的健康

Hoag Medical Group 患者门户网站由 Follow My Health (关注我的健康) 提供支持, 是一种安全方便、能够让您联系医生诊室并管理医疗保健需求的方式。

患者门户网站的一些功能包括:

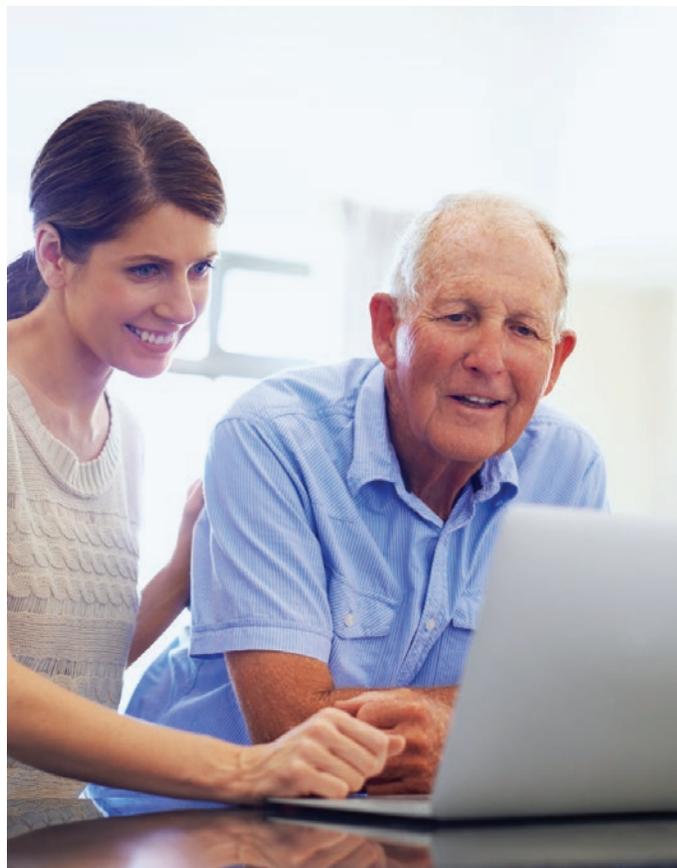
- 当您方便时申请或安排预约
- 申请处方补充
- 发送和接收来自您的医生诊室的非紧急消息
- 收到即将到来的预约的提醒
- 查看一些检测和实验室结果
- 在线查看和更新您的健康历史和个人健康记录
- 下载、发送传真和通过邮件发送选择的健康信息 – 免疫接种历史等。

此外, 对于在线患者门户网站用户而言, 无论您身在何处, 均可通过免费的 iPhone、iPad 应用程序或安卓应用程序 (FollowMyHealth Mobile) 查看您的健康记录。

登录 -

hoagmedicalgroup.com/patients/patient-portal

如需登录或咨询患者门户网站其他问题, 请致电 855-560-6645。



对于非紧急的健康问题，首要选择始终是与您的个人医生进行预约。但如果您的医生没有空，并且您在夜间或周末需要护理，我们提供以下选项：

护士咨询热线

在夜间、周末和节假日，注册护士可通过电话解决您及家人的问题及下一步计划。在工作日的夜间下午 5 点至早上 7 点，周末和节假日 24 小时，均可致电 **800-809-3555** 联系我们的护士咨询热线。

紧急护理

如果您遇到危及生命的紧急情况，请拨打 9-1-1。如果您受伤或遭遇的情况在不立即处理时可能危及您的健康，您应该向最近的急诊室寻求紧急护理，然后尽快通知您的初级护理医生。

Urgent Care

在前往急诊室之前，思考一下您的情况是否具有紧急、严重的威胁。如果不是，Hoag Urgent Care 的其中一个地点可能是更好的选择。对于需要立即就医但并不危及生命的情况，Urgent Care 可提供更方便的替代选择。

Urgent Care 设施将接受您的初级护理医生诊室的分摊付款额。我们建议您联系您的保险公司，以确定您的紧急护理分摊付款额。

如需了解 Hoag Urgent Care 地点，请参见第 13 页。您还可以访问 www.hoagurgentcare.com，以了解更多信息。

Urgent Care 处理的情况

Hoag Urgent Care 设施可处理多种疾病和受伤，例如：

疾病	受伤
• 咳嗽/感冒	• 割伤
• 咽喉疼痛	• 开放性伤口
• 发烧	• 感染
• 流感症状	• 螫伤和咬伤
• 充血	• 背痛
• 耳痛	• 肌肉疼痛
• 头痛	• 骨折
• 身体疼痛	• 断骨
• 胃部疼痛	• 扭伤
• 呕吐	• 晒伤
• 腹泻	• 皮疹
• 泌尿问题	• 轻微烧伤
• 性传播疾病	

以下症状请拨打 **9-1-1** 或前往最近的急诊室进行治疗：

- 胸部剧烈疼痛
- 意识丧失
- 严重出血
- 呼吸困难
- 中风迹象

在线登记可帮助您节省时间

在您抵达 Hoag Urgent Care 前登记。
欢迎访问 www.hoagurgentcare.com

查看等待时间

- 查看所有地点的预计等待时间
- 邻近地点的等待时间可能较短
- 了解预期情况，方便提前制定计划

保留您在队列中的位置

- 预约和保留您在队列中的位置
- 预约时间是基于平均就诊时间得出的最佳预估结果。
由于医疗情况中的高度不确定性，无法保证准确的时间，但将保留您在队列中的位置



ALISO VIEJO

Aliso Viejo

26671 Aliso Creek Rd., Suite 101
Aliso Viejo, CA 92656
949-791-3107

ANAHEIM HILLS

Anaheim Hills

5630 E. Santa Ana Canyon Rd.
Suite 100
Anaheim, CA 92807
714-477-8440

HUNTINGTON BEACH

Huntington Beach

19582 Beach Blvd., Suite 180
Huntington Beach, CA 92648
714-477-8050

Huntington Harbour

5355 Warner Ave., Suite 102
Huntington Beach, CA 92649
714-477-8450

IRVINE

Irvine – Los Olivos

8607 Irvine Center Dr.,
Irvine, CA 92618
949-557-0600

Irvine – Sand Canyon

16205 Sand Canyon Ave.
Irvine, CA 92618
949-557-0000

Irvine – Woodbridge

4900 Barranca Parkway,
Suite 103
Irvine, CA 92604
949-791-3106

Irvine – Woodbury

6340 Irvine Boulevard
Irvine, CA 92620
949-559-6500

NEWPORT BEACH

Newport Beach

500 Superior Ave., Suite 160
Newport Beach, CA 92663
949-791-3006

TUSTIN

Tustin Ranch

2560 Bryan Ave., Suite A
Tustin, CA 92782
714-477-8430

Tustin Legacy

15000 Kensington Park Dr.,
Suite 170
Tustin, CA 92782
714-477-8300

患者权利和责任

Hoag Medical Group 致力于和您一同协作，帮助您维持良好的健康状况。

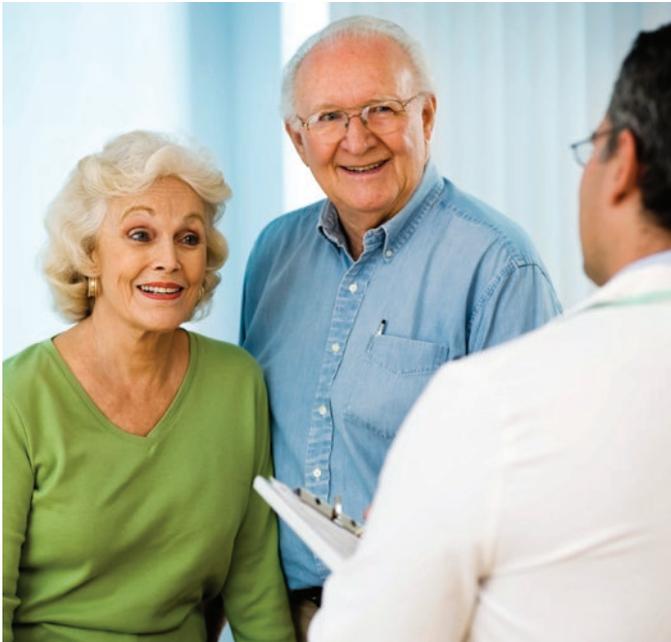
作为患者，您有权：

- 行使下列权利，无关乎性别、性取向或文化、经济、教育或宗教背景。
- 接收关于 Hoag Medical Group 及其服务和医疗保健提供商的信息。
- 受到专业、尊重、礼貌和有尊严的对待。
- 考虑所有事项的隐私和保密性。
- 参与关于您的医疗保健和治疗的决策，以及收到来自您的医疗保健提供商的关于您的诊断和推荐治疗计划的充分信息。
- 参与针对您的病情的合适或医疗所需治疗选项的坦率讨论，无关乎成本或利益保障。
- 如果您强烈要求，并在已告知其将对您的健康产生何种影响的情况下，可拒绝任何程序或治疗。
- 及时知晓异常的检测结果。
- 通过另一家网络提供商获得第二种意见。

- 一天 24 小时可以获得急症医疗，如果您处于危及生命的医疗状况，可在全年每天获得急诊室服务。
- 就诊医生为您全力以赴，以便基于就诊时的可用信息进行诊断和制定推荐的治疗计划。
- 对 Hoag Medical Group 或提供的护理提出投诉或上诉。
- 知晓 Hoag Medical Group 不会明确奖励执业者或其他个人进行利用情况检查，以签发保险、服务或决策拒绝信，从而导致利用不足。
- 如果经过审查患者认为任何项或陈述不正确或不完整时，向提供商提交修订病历。
- 对于无法充分参与其治疗决策的患者，由父母、监护人、指定的家庭成员作为代表。

作为患者，您有责任：

- 向您的医疗保健提供商提供完整而且准确的信息。
- 遵循您和您的医生同意的治疗计划，并向其通知您的病情的任何显著变化。
- 在向专家咨询之前，确认您的初级护理医生将提供其受训能够提供的护理。
- 了解您的保险范围的利益、限制和除外责任。
- 支付已提供的服务，包括分摊付款额和自付额。
- 了解在获得专科护理之前，如果您的保险公司需要，您必须收到来自您的初级护理医生的转诊。
- 在延迟或取消预约时，应留有充分的时间进行通知。



- 对于感知到的紧急医疗需求或问题，请联系您的初级护理医生。
- 如果您无法参与治疗决策，指定一名/多名家庭成员或其他保护者。
- 知晓针对日常、迫切和紧急情况如何获得医疗保健服务。紧急是需要立即介入的一种严重情况。紧急情况可能导致：如果不得到处理会产生潜在的伤害结果，或者根据症状的严重程度需要（在 24 小时内）立即就医。非紧急情况包括有限的健康体检，或者复查急性或慢性医学或外科疾病。

隐私惯例

我们深知关于您及您的健康的医疗信息属于个人。作为您的受保护健康信息的保管人之一，我们致力于根据法律、专业认证标准以及我们的内部政策和程序来保护该信息的隐私。

自 2003 年 4 月 14 日起，健康信息可移植性和责任法案 (HIPAA) 的隐私规则生效。我们诚邀您申请一份详细的隐私惯例告知书 (简称“NPP”)，以熟悉该规则的相关规定。

NPP 介绍了如何使用和披露您的医疗信息，以及您如何获取这类信息。在 Hoag Medical Group 的任一地点，均可提供我们的隐私惯例告知书。如需获取 NPP 副本，请联系您的医生诊室，或者如需获取电子副本，请访问 Hoag Medical Group 网站：<https://hoagmedicalgroup.com/legal/>。



HOAG MEDICAL GROUP

HOAGMEDICALGROUP.COM

ALISO VIEJO – HOAG HEALTH CENTER

Hoag Medical Group
家庭医学科:
949-791-3104; 949-791-3199
内科和专家:
949-791-3105; 949-791-3205
Urgent Care:
949-791-3107

ANAHEIM HILLS

Hoag Medical Group
Urgent Care:
714-477-8440

COSTA MESA - HOAG HEALTH CENTER

Hoag Medical Group
家庭医学科:
949-791-3250

FOOTHILL RANCH

Hoag Medical Group
2019 年秋季开业

FOUNTAIN VALLEY

Hoag Medical Group
家庭医学科:
714-477-8400

HUNTINGTON BEACH – HOAG HEALTH CENTER

Hoag Medical Group
内科和家庭医学科:
714-477-8020
儿科:
714-477-8001
Urgent Care:
714-477-8050

HUNTINGTON HARBOUR

Hoag Medical Group
内科和专家:
714-477-8490
Urgent Care:
714-477-8450

IRVINE – HOAG HEALTH CENTER WOODBRIDGE

Hoag Medical Group
家庭医学科:
949-791-3103
儿科:
949-791-3102 & 949-791-3240
Urgent Care:
949-791-3106

IRVINE – HOAG HEALTH CENTER WOODBURY

Hoag Medical Group
家庭医学科和 Urgent Care:
949-559-6500

IRVINE - LOS OLIVOS

Hoag Medical Group
家庭医学科和 Urgent Care:
949-557-0600

IRVINE – SAND CANYON AVENUE

Hoag Medical Group
内科:
949-791-3101
Urgent Care:
949-557-0000
儿科:
949-557-0640

LAGUNA BEACH

Hoag Medical Group
家庭医学科:
949-557-0610

NEWPORT BEACH – HOAG HEALTH CENTER

Hoag Medical Group
内科、家庭医学科、儿科和专家:
949-791-3001
Urgent Care:
949-791-3006

NEWPORT BEACH – FASHION ISLAND AREA

Hoag Medical Group
过敏与免疫学:
949-557-0690
内科:
949-717-0072

TUSTIN LEGACY – HOAG HEALTH CENTER

Hoag Medical Group
内科和专家:
714-477-8320
儿科:
714-477-8310
Urgent Care:
714-477-8300

资源

护士咨询热线: 800-809-3555
账单: 855-221-8046
专家转诊热线:
(查看转诊状态) 844-200-0112
保险信息服务:
855-450-4HMG (4464)

HOAG SERVICES

HOAG.ORG

Hoag 个人服务团队
800-400-HOAG (4624)

Hoag 主线
949-764-HOAG (4624)

放射学和影像学预约
800-309-9729 & 949-764-5573

Hoag Family Cancer Institute
949-764-5542

Pickup Family
Neurosciences Institute
949-764-6066

Jeffrey M. Carlton Heart
& Vascular Institute
949-764-5871

Hoag 女性健康服务

乳腺中心
877-710-3370

女性一般信息
800-400-HOAG (4624)

妇科和妇科手术
877-827-6684

产房导览
949-764-BABY (2229)

产前班/产前教育
866-300-1671